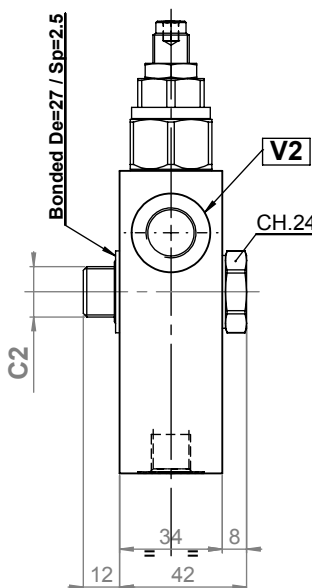
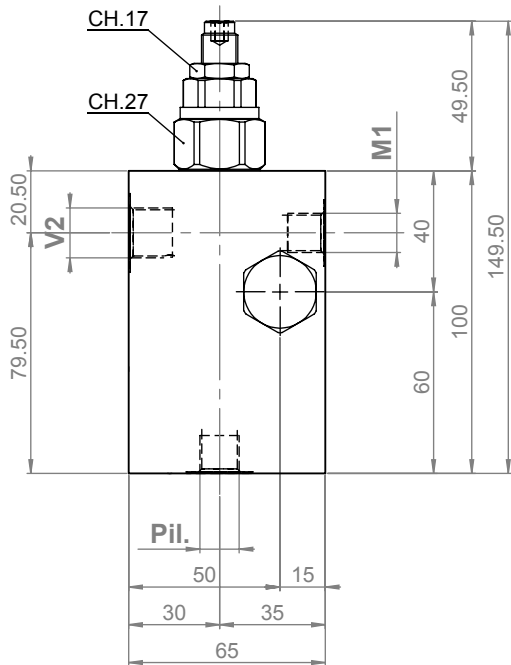


VOC45/1 F.C.S.CH/1

SEMPLICE EFFETTO / SIMPLE EFFECT

<i>Caratteristiche / Performances</i>	
PORTATA Flow Rate (Q max.)	40 l/min. 10.4 GPM
PRESSIONE Pressure (P max.)	350 Bar. 5000 PSI
Corpo Body	Alluminio Aluminium
Peso Weight	0,80 Kg
Rif. Cavità Ref. Cavity	C4013-3V
Pagina Page	B1.010.020



-Applicazione : Queste valvole sono impiegate per modulare la movimentazione di carichi in condizioni dinamiche ed impedire che sfuggano al controllo dell'operatore, oltre a consentire l'arresto dello stesso in condizioni statiche. Il flusso di olio applicato all'ingresso V2 solleva l'otturatore della valvola unidirezionale per poi uscire in C2. Alimentando l'ingresso Pil. e raggiunta una pressione equivalente a quella di pilotaggio precedentemente impostata, la valvola overcenter si apre consentendo il passaggio del flusso di olio da C2 a V2. Questa versione consente il fissaggio direttamente all'attuatore per mezzo del bullone forato sulla connessione C2. Per il calcolo teorico della taratura della valvola e della pressione di pilotaggio in considerazione del carico indotto e del rapporto di pilotaggio scelto si rimanda alla parte introduttiva del presente paragrafo. Differenti campi di taratura, rapporti di pilotaggio e regolazioni sono disponibili secondo le tabelle riportate nella pagina seguente.

-Materiali : Blocchetto in Alluminio; Particolari interni in Acciaio cementato, temprato e rettificato.

-Trattamento superficiale : A richiesta, ossidazione anodica naturale UNI 10681 o colorata.

-Filtraggio : 30 micron o inferiore.

-Temperatura di esercizio : -20°C + 90°C con guarnizioni standard in NBR.

-Grado di contaminazione del fluido : Secondo ISO4406:1999 non superiore alla classe 19/15.

-Campo viscosità fluido : (10 + 100) cSt, media a 40°C.

-Application : These valves are used to modulate the movement of loads and prevent dynamic conditions beyond the control of the operator, besides allowing the arrest of the same in static conditions. The oil flow applied in port V2 raises the shutter of the check valves, exit in port C2. Feeding Pil. port and then reached equivalent to that pilot pressure previously set, the overcenter valve opens allowing the passage of the oil flow from C2 to V2. This version allows direct mounting of the valve to the actuator by means of the banjo bolt on the connection C2. For the theoretical calculation of the setting of the valve and the pilot pressure in view of the induced load and the relationship with pilot ratio choice, please refer to the introductory part of this paragraph. Different pressure range, pilot ratio and adjustments are available according to the tables on the next page.

-Materials : Body in Aluminium; Internal components: in Hardened and ground steel.

-Body surface treatment : On demand, anodizing treatment to UNI 10681 or black.

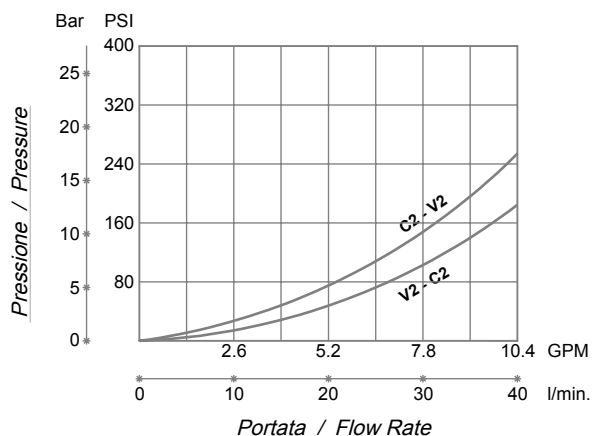
-Filtration : 30 micron or lower.

-Working temperature : -20°C up to + 90°C with standard NBR seals.

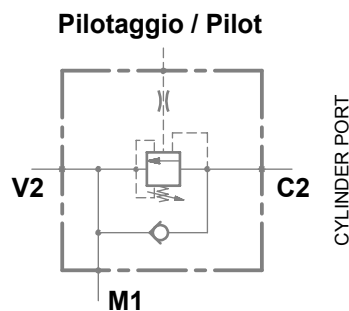
-Maximum fluid contamination : According to ISO 4406/99, in accordance to classes 19/15.

-Fluid viscosity range : (10 + 100) cSt, medium temp. 40°C.

Diagramma / Diagram :



Schema Idraulico / Hydraulic Scheme :



Montaggio su cilindro semplice effetto con distributore a centro chiuso.
 Mounting on single effect cylinder with closed-center configuration spool valve.

Condizioni Prova : Olio minerale con viscosità 16cSt a 65°C.
Test Conditions : Mineral oil viscosity 16cSt at 65°C.

VALVOLA OVERCENTER SINGOLA FLANGIABILE FISSAGGIO BULLONE SINGLE OVERCENTER VALVE BANJO BOLT FOR FLANGE MOUNTING



COMANDO PILOTATO / PILOT OPERATED

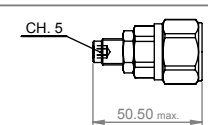
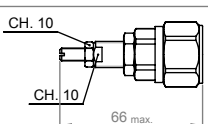
Descrizione / Description : **VOC45/1 F.C.S.CH/1 1 A X - 03B - ***

Sigla / Initial

1° 2° 3° 4° 5°

1° Rapporti di Pilotaggio / Pilot Ratio	
Cod. 1	10 : 1
Cod. 3	3,5 : 1
Cod. 8	7,5 : 1

3° Tarature Molle / Setting Springs		
Cod.	Campo Taratura Press. Range (Bar.)	Incremento al giro vite Turn press. increase (Bar.)
X	30 ÷ 210	83.5
Y	100 ÷ 350	120

2° Tipi di Regolazione / Adjustments	
Cod. A	<p>Standard Vite esterna con esagono incass. Standard External screw and locknut</p> 
Cod. B	<p>Regolazione manuale di pressione e portata Manual adjustment for pressure and flow rate</p> 

4° Tipo di Attacchi / Ports type				
Cod.	V2	C2	Pil.	M1
03B	G 3/8" BSP	G 3/8" BSP	G 1/4" BSP	G 1/4" BSP

5° Opzione Speciale / Special Option	
T - Q	<p>Solo per Versione Tarabile NB. Indicare la Portata di Riferimento (Es: T180 Q10) 180 Bar. a 10 l/min. Only for Setting Version NB. Pinpoint the Reference Capacity (Es: T180 Q10) 180 Bar. at 10 l/min.</p>

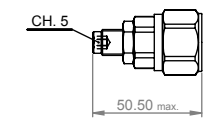
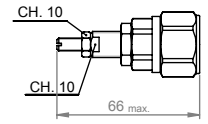
Codice Ordinazione / Ordering Code

V043** ** ** ****

1° 2° 3° 4°

1° Codice Code	V2	C2	Pil.	M1	Guarnizioni Gasket
V0431249	G 3/8" BSP	G 3/8" BSP	G 1/4" BSP	G 1/4" BSP	NBR70 Shore A
V0433118	G 3/8" BSP	G 3/8" BSP	G 1/4" BSP	G 1/4" BSP	VITON

3° Rapporti di Pilotaggio / Pilot Ratio	
Cod. 01	10 : 1
Cod. 03	3,5 : 1
Cod. 08	7,5 : 1

2° Tipi di Regolazione / Adjustments	
Cod. 01	<p>Standard Vite esterna con esagono incass. Standard External screw and locknut</p> 
Cod. 05	<p>Regolazione manuale di pressione e portata Manual adjustment for pressure and flow rate</p> 

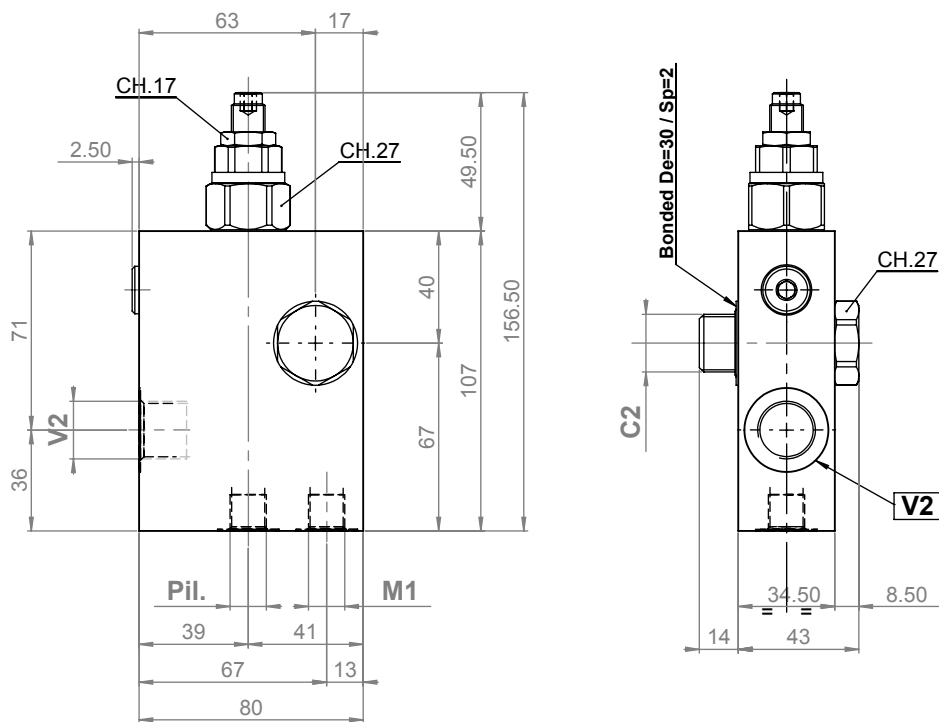
4° Tarature Molle / Setting Springs		
Cod.	Campo Taratura Press. Range (Bar.)	Incremento al giro vite Turn press. increase (Bar.)
670	30 ÷ 210	83.5
720	100 ÷ 350	120

Opzione Speciale / Special Option	
T - Q	<p>Solo per Versione Tarabile NB. Indicare la Portata di Riferimento (Es: T180 Q10) 180 Bar. a 10 l/min. Only for Setting Version NB. Pinpoint the Reference Capacity (Es: T180 Q10) 180 Bar. at 10 l/min.</p>

Nota : Per Applicazioni diverse da quelle Standard, consultare Oilcomp Srl.
Note : For different application to Standard, consult Oilcomp Srl.

VOC45/1 F.C.S.CH/3

SEMPLICE EFFETTO / SIMPLE EFFECT



Caratteristiche / Performances	
PORTATA Flow Rate (Q max.)	40 l/min. 10.4 GPM
PRESSIONE Pressure (P max.)	350 Bar. 5000 PSI
Corpo Body	Alluminio Aluminium
Peso Weight	1,02 Kg
Rif. Cavità Ref. Cavity	C4013-3V
Pagina Page	B1.010.020

-Applicazione : Queste valvole sono impiegate per modulare la movimentazione di carichi in condizioni dinamiche ed impedire che sfuggano al controllo dell'operatore, oltre a consentire l'arresto dello stesso in condizioni statiche. Il flusso di olio applicato all'ingresso V2 solleva l'otturatore della valvola unidirezionale per poi uscire in C2. Alimentando l'ingresso Pil. e raggiunta una pressione equivalente a quella di pilotaggio precedentemente impostata, la valvola overcenter si apre consentendo il passaggio del flusso di olio da C2 a V2. Questa versione consente il fissaggio direttamente all'attuatore per mezzo del bullone forato sulla connessione C2. Per il calcolo teorico della taratura della valvola e della pressione di pilotaggio in considerazione del carico indotto e del rapporto di pilotaggio scelto si rimanda alla parte introduttiva del presente paragrafo. Differenti campi di taratura, rapporti di pilotaggio e regolazioni sono disponibili secondo le tabelle riportate nella pagina seguente.

-Materiali : Blocchetto in Alluminio; Particolari interni in Acciaio cementato, temprato e rettificato.

-Trattamento superficiale : A richiesta, ossidazione anodica naturale UNI 10681 o colorata.

-Filtraggio : 30 micron o inferiore.

-Temperatura di esercizio : -20°C + 90°C con guarnizioni standard in NBR.

-Grado di contaminazione del fluido : Secondo ISO4406:1999 non superiore alla classe 19/15.

-Campo viscosità fluido : (10 + 100) cSt, media a 40°C.

-Application : These valves are used to modulate the movement of loads and prevent dynamic conditions beyond the control of the operator, besides allowing the arrest of the same in static conditions. The oil flow applied in port V2 raises the shutter of the check valves, exit in port C2. Feeding Pil. port and then reached equivalent to that pilot pressure previously set, the overcenter valve opens allowing the passage of the oil flow from C2 to V2. This version allows direct mounting of the valve to the actuator by means of the banjo bolt on the connection C2. For the theoretical calculation of the setting of the valve and the pilot pressure in view of the induced load and the relationship with pilot ratio choice, please refer to the introductory part of this paragraph. Different pressure range, pilot ratio and adjustments are available according to the tables on the next page.

-Materials : Body in Aluminium; Internal components: in Hardened and ground steel.

-Body surface treatment : On demand, anodizing treatment to UNI 10681 or black.

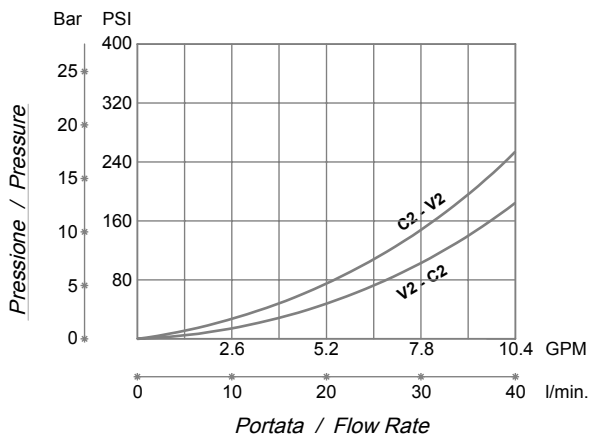
-Filtration : 30 micron or lower.

-Working temperature : -20°C up to + 90 °C with standard NBR seals.

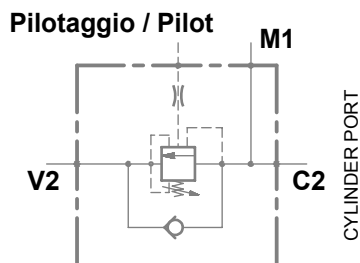
-Maximum fluid contamination : According to ISO 4406/99, in accordance to classes 19/15.

-Fluid viscosity range : (10 + 100) cSt, medium temp. 40°C.

Diagramma / Diagram :



Schema Idraulico / Hydraulic Scheme :



Montaggio su cilindro semplice effetto con distributore a centro chiuso. Mounting on single effect cylinder with closed-center configuration spool valve.

Condizioni Prova : Olio minerale con viscosità 16cSt a 65°C.
Test Conditions : Mineral oil viscosity 16cSt at 65°C.

VALVOLA OVERCENTER SINGOLA FLANGIABILE FISSAGGIO BULLONE SINGLE OVERCENTER VALVE BANJO BOLT FOR FLANGE MOUNTING



COMANDO PILOTATO / PILOT OPERATED

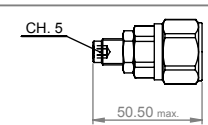
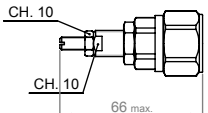
Descrizione / Description : **VOC45/1 F.C.S.CH/3 1 A X - 04B - ***

Sigla / Initial

1° 2° 3° 4° 5°

1° Rapporti di Pilotaggio / Pilot Ratio	
Cod. 1	10 : 1
Cod. 3	3,5 : 1
Cod. 8	7,5 : 1

3° Tarature Molle / Setting Springs		
Cod.	Campo Taratura Press. Range (Bar.)	Incremento al giro vite Turn press. increase (Bar.)
X	30 ÷ 210	83.5
Y	100 ÷ 350	120

2° Tipi di Regolazione / Adjustments	
Cod. A	<p>Standard Vite esterna con esagono incass. Standard External screw and locknut</p> 
Cod. B	<p>Regolazione manuale di pressione e portata Manual adjustment for pressure and flow rate</p> 

4° Tipo di Attacchi / Ports type				
Cod.	V2	C2	Pil.	M1
04B	G 1/2" BSP	G 1/2" BSP	G 1/4" BSP	G 1/4" BSP

5° Opzione Speciale / Special Option	
T - Q	<p>Solo per Versione Tarabile NB. Indicare la Portata di Riferimento (Es: T180 Q10) 180 Bar. a 10 l/min. Only for Setting Version NB. Pinpoint the Reference Capacity (Es: T180 Q10) 180 Bar. at 10 l/min.</p>

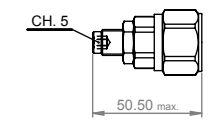
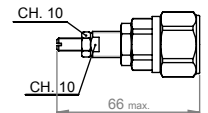
Codice Ordinazione / Ordering Code

V043** ** ** ****

1° 2° 3° 4°

1° Codice Code	V2	C2	Pil.	M1	Guarnizioni Gasket
V0433199	G 1/2" BSP	G 1/2" BSP	G 1/4" BSP	G 1/4" BSP	NBR70 Shore A

3° Rapporti di Pilotaggio / Pilot Ratio	
Cod. 01	10 : 1
Cod. 03	3,5 : 1
Cod. 08	7,5 : 1

2° Tipi di Regolazione / Adjustments	
Cod. 01	<p>Standard Vite esterna con esagono incass. Standard External screw and locknut</p> 
Cod. 05	<p>Regolazione manuale di pressione e portata Manual adjustment for pressure and flow rate</p> 

4° Tarature Molle / Setting Springs		
Cod.	Campo Taratura Press. Range (Bar.)	Incremento al giro vite Turn press. increase (Bar.)
670	30 ÷ 210	83.5
720	100 ÷ 350	120

Opzione Speciale / Special Option	
T - Q	<p>Solo per Versione Tarabile NB. Indicare la Portata di Riferimento (Es: T180 Q10) 180 Bar. a 10 l/min. Only for Setting Version NB. Pinpoint the Reference Capacity (Es: T180 Q10) 180 Bar. at 10 l/min.</p>

Nota : Per Applicazioni diverse da quelle Standard, consultare Oilcomp Srl.
Note : For different application to Standard, consult Oilcomp Srl.